

Αὐτός, μὲ τρόπο ἄλλαξε ὄμιλα
— ναί, ἄς τοῦ ἔγραφε... μὲ πρώτην εὐκαιρία... —

... Κι ἔτσι χωρίστηκαν. Μὰ εἴταν δυνατό ;...
Ἐἴταν, λοιπόν, αὐτό, τόσο ἀπλό ;...



...Περάσαν μέρες. Δὲν ἐλάβαινε τὸ γράμμα...
Καὶ τότε ἀρχίνησε τὸ ἀληθινὸ τὸ δράμα :

Τὸ βράδυ, ὁ ταχυδρόμος σὰν περῶν,
πῶς νοιώθει τὴν καρδιά του νὰ χτυπᾷ...

Κι οἱ μῆνες πὸν τοῦ φαίνονται σὰ χρόνοι
περῶν, κι αὐτὸς ὀλοένα μαραζώνει...



... Τὸ ξέρει πιά πὸς δὲ θάρθῃ τὸ γράμμα
κι ὅμως προσμένει ἀκόμα κάποιο θᾶμα...

ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ 1929

Ν. ΧΑΓΕΡ ΜΠΟΥΦΙΔΗΣ

VERTIGE BLANC

*Molle cadence
Au doux aspect
De l'innocence
Et de la paix,
O mer ravie*

*Berce mon rêve
Tout irisé*

*Rapide trève
D'un cœur brisé
Fuyant la vie !*

*Taisez-vous haines
D'êtres méchants.
Dormez sirènes,
Je crains vos chants.
Que tout repose !*

*Mépris du monde
Sans âpreté
Source profonde
De liberté !
Divine chose !*

MISERICORDE

*La lâcheté, l'orgueil, la sottise, l'erreur :
Voici notre justice implacable, mes frères !
Prosternons-nous devant cet innocent pécheur
Que notre hypocrisie a saigné dans nos serres.*

*Quand de mon tribunal s'effondrent les cloisons
Sous les rudes assauts de ma pitié divine,
Le bourdonnant essaim des communes raisons
Prend au fond de mon cœur un aspect de vermine.*

E. ATHANASSIADÈS